

Concept: Ravensburger Verlag in cooperation with „Exit Games“ Ravensburg  
Author: Johannes Schiller  
Editor: Marianne Schwarz  
Illustration: © Ute Thönibßen  
Design: dreispur GmbH  
© 2020

www.ravensburger.de  
Ravensburger Verlag GmbH  
Postfach 24 60 | D-88194 Ravensburg



## Die Dschungelexpedition

Wow - das sind wirklich die besten Sommerferien aller Zeiten! Du begleitest deine Tante auf einer Reise in den brasilianischen Dschungel, wo sie seltene Tierarten erforscht. Und was ihr dort im tiefen Urwald alles entdeckt habt - super spannend! Du hast bunte Papageien fliegen sehen, wilde Jaguare gesichtet und Ameisen beobachtet, die Blätter schneiden können! Nach einem langen Tag im Regenwald machst du dich mit deiner Tante auf den Rückweg zu eurer Hütte. Kurz vor eurem Ziel hört ihr plötzlich ein unheimliches, lautes Knacken! Was ist das? Oh nein – mit großem Krach bricht ein Ast aus den dichten Baumwipfeln! Er fällt mitten auf die Hängebrücke, die ihr gerade überqueren wolltet, um zum Camp zurückzugelangen. Erschrocken starrt ihr auf das klaffende Loch in den Holzbohlen. Was nun? Der Weg zurück ist versperrt und die Dämmerung setzt schon bald ein...

Um die sichere Hütte auf der anderen Seite des Flusses vor Einbruch der Dunkelheit zu erreichen, musst du unbedingt das Loch in der Brücke flicken. Schaffst du es, die Rätsel zu lösen und die Brücke zu reparieren?

### Los geht's:

Jetzt wird gepuzzelt! Lege die 368 geheimnisvollen Puzzleteile zu einem Bild zusammen.

Die kleinen, rechteckigen Teile kannst du bei Seite legen, die brauchst du nicht weiter. Sie sind nur aus technischen Gründen im Beutel enthalten und spielen für die Rätsel keine Rolle. Wenn du das Puzzle fertig hast, kannst du dich auf die Suche nach den Rätseln machen, die im Motiv versteckt sind!

Ein Tipp – du hast bestimmt schon bemerkt, dass sich das Puzzlemotiv von der Abbildung auf der Packung unterscheidet. Sieh dir genau diese Stellen auf dem Puzzle noch einmal genauer an, vielleicht kannst du hier etwas entschlüsseln? Im Puzzle sind sechs Rätsel versteckt, die auf sechs Zahlen hinweisen. Findest du diese Zahlen vielleicht auch an anderen Stellen im Puzzle wieder? Auch hier ein Tipp: Achte doch mal auf die Randteile! Wenn du die sechs Lösungsteile im Rand entdeckt hast, versuche diese neu zusammensetzen.

Kannst du den EXIT finden und dich in die sichere Hütte retten?

### Viel Spaß beim Knobeln!



Solltest du einmal feststecken und nicht weiterkommen, helfen dir diese Tipps weiter:

[www.escape-puzzle-support.com](http://www.escape-puzzle-support.com)

**DIE FINALE LÖSUNG BEFINDET SICH IM  
GESCHLOSSENEN UMSCHLAG! NICHT ÖFFNEN!**



## Jungle Expedition

You have been on the most amazing trip to the Amazon Rainforest with your aunt who studies exotic animal species. Deep in the jungle you have encountered colorful parrots, curious monkeys, adorable sloths, and even fierce jaguars!

After a long day in the Rainforest, you begin to travel back with your aunt to the cabin. As you approach the wooden footbridge, you realize an enormous branch fell from the trees above and crashed through the planks! It's too dangerous to cross now!

To reach the cabin on the other side of the river, you must repair the bridge. Can you solve the riddles, find the missing pieces, and mend the bridge before nightfall?

### Now it's time for the puzzle!

You can dispose of the small rectangular pieces; you don't need them! They are leftover pieces from production and do not play any role with the puzzle. Put the 368 mysterious puzzle pieces together to form a complete picture.

When you have finished the puzzle, start looking for the mysteries hidden in the picture!

A tip: you have probably already noticed that the puzzle image differs from the picture on the package. Take a closer look at these differences on the puzzle. Can you decipher the clues?

There are 6 clues hidden in the puzzle that give you 6 numbers. Can you find these numbers among the edge pieces? Once you have found the 6 solution pieces, put them together to make your escape!

### Have fun with the puzzle!



If you get stuck, these tips will help you:

[www.escape-puzzle-support.com](http://www.escape-puzzle-support.com)

**THE FINAL ANSWER IS IN THE SEALED ENVELOPE! DO NOT OPEN!**

## La spedizione nella giungla

Wow! Queste sono le vacanze estive più belle che hai mai fatto! Stai accompagnando tua zia in un viaggio nella giungla brasiliana, dove deve studiare delle specie animali rare. E quello che avete scoperto nel profondo della foresta vergine è a dir poco affascinante! Hai visto pappagalli colorati, giaguari e anche formiche che sono in grado di tagliare le foglie!

Dopo una lunga giornata nella foresta pluviale, tu e tua zia vi mettete in cammino per tornare alla vostra capanna. Poco prima di arrivare a destinazione sentite improvvisamente un crepitio forte e inquietante! Che cos'è? Oh no! Un ramo si è spezzato tra le fitte cime degli alberi facendo un gran fracasso! Cade proprio al centro del ponte sospeso che stavate per attraversare per tornare al campo. Guardate spaventati il buco che si è aperto nelle assi di legno. E ora? La strada è bloccata e presto calerà il crepuscolo...

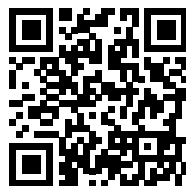
Per raggiungere la capanna dall'altra parte del fiume prima che faccia buio devi assolutamente riparare il buco nel ponte. Riuscirai a risolvere gli enigmi e a riparare il ponte?

## Si comincia:

adesso è il momento di comporre il puzzle! Unisci i 368 pezzi misteriosi del puzzle per comporre l'immagine. I pezzi rettangolari più piccoli non ti servono per comporre il puzzle e puoi metterli da parte. Sono nel sacchetto solo per motivi tecnici e non servono per risolvere gli enigmi. Non appena hai completato il puzzle puoi iniziare la ricerca degli enigmi nascosti nell'immagine!

Ti diamo un suggerimento: sicuramente avrai già notato che l'immagine del puzzle è diversa dall'immagine sulla confezione. Osserva attentamente le differenze nel puzzle. Riesci a scoprire qualcosa? Nel puzzle sono nascosti sei enigmi e ogni enigma rimanda a un numero. Riesci a trovare questi numeri anche in altri punti del puzzle? Ti diamo un altro suggerimento: guarda bene i pezzi della cornice! Non appena avrai trovato i sei pezzi che contengono la soluzione, prova a unirli tra loro. Riuscirai a trovare l'uscita e a metterti in salvo nella capanna?

## Buon divertimento!



Se ti blocchi e non riesci più ad andare avanti,  
puoi usare questi suggerimenti:

 [www.escape-puzzle-support.com](http://www.escape-puzzle-support.com)

**LA SOLUZIONE SI TROVA NELLA BUSTA CHIUSA!  
NON APRIRLA!**



## L'expédition dans la jungle

Waouh – ce sont vraiment les meilleures vacances d'été de tous les temps ! Tu accompagnes ta tante lors d'un voyage dans la jungle brésilienne, où elle recherche des espèces animales rares. Et ce que vous avez découvert dans cette jungle profonde – c'est super excitant ! Tu as vu voler des perroquets colorés, tu as aperçu des jaguars sauvages et observé des fourmis capables de couper des feuilles !

Après une longue journée dans la forêt tropicale, ta tante et toi retournez à votre cabane. Presque arrivés à destination, vous entendez soudainement un craquement bruyant, inquiétant ! Qu'est-ce que c'est ? Oh non – à la cime des arbres, une branche se casse avec fracas ! Elle tombe au milieu du pont suspendu que vous alliez traverser pour rentrer au camp. Terrifiés, vous fixez le trou béant dans les planches de bois. Que faire maintenant ? Le chemin du retour est bloqué et la nuit commence à tomber...

Pour atteindre la cabane de l'autre côté de la rivière avant la tombée de la nuit, tu dois reboucher le trou dans le pont. Parviendras-tu à résoudre les énigmes et à réparer le pont ?

### C'est parti :

maintenant, il faut faire le puzzle ! Assemble les 368 pièces mystérieuses du puzzle. Tu peux mettre de côté les petites pièces rectangulaires, tu n'en as plus besoin. Elles sont fournies uniquement pour des raisons techniques et ne sont pas utiles aux énigmes. Lorsque tu as terminé le puzzle, tu peux chercher les énigmes cachées dans le motif !

Un conseil – tu as probablement déjà remarqué que le motif du puzzle diffère de l'illustration sur l'emballage. Examine de plus près ces parties du puzzle, peut-être que tu peux y décoder quelque chose ? Il y a six énigmes cachées dans le puzzle qui indiquent six chiffres. Peux-tu retrouver ces chiffres ailleurs dans le puzzle ? Voici une autre astuce : fais attention aux bords ! Lorsque tu as découvert les six pièces solutions sur le bord, essaie de les assembler à nouveau. Peux-tu trouver la sortie et te réfugier dans la cabane ?

**Bonne réflexion !**



Si tu es bloqué et que tu ne peux pas aller plus loin, ces conseils t'aideront :

 [www.escape-puzzle-support.com](http://www.escape-puzzle-support.com)

**LA SOLUTION SE TROUVE DANS L'ENVELOPPE  
SCELLÉE ! NE L'OUVREZ PAS !**

## Wyprawa do dżungli

Łań – to są naprawdę najlepsze wakacje wszech czasów! Towarzyszysz swojej ciocie w podróży do brazylijskiej dżungli, w której ma ona badać rzadkie gatunki zwierząt. To, co odkrywacie w głębi puszczy, jest bardzo interesujące! Obserwujecie kolorowe papugi, dzikie jaguary oraz mrówki, które potrafią przecinać liście!

Po długim dniu spędzonym w lesie deszczowym postanawiacie wrócić z ciotką do Waszej chaty. Na krótko przed dojściem do celu słyszycie głośne, przesywające trzeszczenie! Co to takiego? O nie – to gałąź, która z wielkim hukiem załamała się w gąszczu wyższych partii drzew! Uderzyła w most wiszący, którym właśnie chcieliście przejść, aby dostać się do Waszego obozu. Z przerażeniem wpatrujecie się w dziurę w moście. Co teraz? Droga, którą mogliście wrócić, jest odcięta, a za chwilę zapadnie zmrok...

Aby dostać się do bezpiecznej chaty po drugiej stronie rzeki przed zmrokiem, musisz załatać dziurę w moście. Czy uda Ci się rozwiązać zagadki i naprawić most?

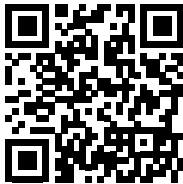
## Zaczynamy:

pora na układanie puzzli! Ułóż 368 tajemniczych elementów puzzli, tak aby utworzyły obrazek. Małe, prostokątne elementy możesz odłożyć na bok, nie będą Ci już potrzebne. Zostały one zawarte w worku tylko ze względów technicznych i nie są potrzebne do rozwiązywania zagadek.

Gdy ułożysz już puzzle, możesz zacząć szukać zagadek ukrytych w motywie na obrazku!

Jedna wskazówka – na pewno udało Ci się już zauważyć, że motyw na puzzlach różni się od ilustracji na opakowaniu. Przyjrzyj się dokładnie tym miejscom na puzzlach jeszcze raz, a może uda Ci się dokonać jakiegoś odkrycia? Puzzle skrywają sześć zagadek, które wskazują sześć liczb. Może uda Ci się znaleźć te liczby także w innych miejscach na puzzlach? Tutaj jeszcze jedna wskazówka: uwaga na elementy krawędzi! Po odkryciu sześciu elementów rozwiązania na krawędziach spróbuj ułożyć je na nowo. Czy potrafisz znaleźć WYJŚCIE, by skryć się w bezpiecznej chacie?

**Udanej zabawy w rozwiązywaniu łamigłówek!**



Gdy utkniesz w miejscu, skorzystaj z tych wskazówek:



[www.escape-puzzle-support.com](http://www.escape-puzzle-support.com)

**KOŃCOWE ROZWIĄZANIE ZNAJDUJE SIĘ W  
ZAMKNIĘTEJ KOPERCIE! NIE OTWIERAĆ  
PRZEDWCZEŚNIE!**



## Expedice v džungli

Páni – tohle jsou nejkrásnější prázdniny, jaké si jen člověk může přát! Doprovázíš svou tetu na její cestě brazilskou džunglí, kde zkoumá vzácné druhy zvířat. A co všechno už jste v těch hlubokých lesích objevili – nádhera! Viděl jsi poletovat pestrobarevné papoušky, pozoroval divoké jaguáry a sledoval mravence, kteří dokáží krájet listy!

Po jednom takovém dlouhém dni v dešťovém pralese se vracíte s tetou zpátky do vaší chaty. Krátce před cílem však náhle uslyšíte příšerné hlasité zapraskání! Co to bylo? Ale ne – jedna větev z hustých vrcholků stromů se s velkým krachem ulomila! Spadla přímo doprostřed visutého mostu, přes který jste cestou zpátky do tábora právě chtěli přejít. Zděšeně zíráte na obrovskou díru v dřevěných prknech. Co teď? Cesta zpět je uzavřená a brzy se začne stmívat...

Abyste se do bezpečné chaty na druhém břehu řeky dostali ještě před setměním, musíš bezpodmínečně opravit tu díru v mostě. Dokážeš vyřešit hádanky a opravit most?

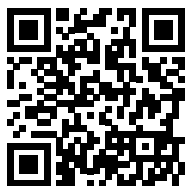
## Jde se na to:

Nejprve je na řadě puzzle! Slož všech 368 tajemných dílků puzzle do obrázku. Malé pravoúhlé dílky odlož stranou, nebudeš je potřebovat. Jsou v sáčku jen z technických důvodů a pro řešení hádanek nejsou důležité. Až budeš mít puzzle složené, můžeš začít hledat hádanky, které jsou v obrázku ukryty!

Tip pro tebe – určitě už jsi zjistil, že obrázek puzzle se od obrázku na krabici v něčem liší. Prohlédni si ta místa na puzzle pozorně ještě jednou – že by ti tu něco pomohlo při luštění?

V obrázku puzzle je ukryto šest hádanek, které odkazují na šest čísel. Najdeš tato čísla i na jiných místech puzzle? I tady máme pro tebe tip: Pořádně si prohlédni dílky na okrajích puzzle! Až těchto šest dílků s řešením najdeš, zkus je znovu složit. Dokážeš najít EXIT a včas se dostat do bezpečí chaty?

## Hezkou zábavu při luštění!



Pokud bys při řešení nevěděl, jak dál, pomohou ti tyto tipy:

[www.escape-puzzle-support.com](http://www.escape-puzzle-support.com)

**VÝSLEDNÉ ŘEŠENÍ NAJDETE V ZALEPENÉ  
OBÁLCE! PŘEDEM NEOTVÍRAT!**

## A dzsungelexpedíció

Ejha, ez tényleg minden idők legjobb nyári szünete! Elkíséred a nagynénédet egy utazáson a braziliai dzsungelbe, ahol ritka állatfajokat kutat. És hogy mi mindent találtatok az őserdő mélyén – szuper izgalmas! Láttál színes papagájokat repülni, vad jaguárokra bukkanál és olyan hangyákat figyeltél meg, amelyek el tudják vágni a leveleket!

Egy hosszú nap után az esőerdőben elindultok a nagynénéddel vissza a kunyhótokhoz. Nem sokkal a célotok előtt hirtelen szokatlan, hangos recsegést hallotok! Mi ez? Ó, ne – nagy reccsenéssel egy ág szakad le a sűrű lombokból! A függőhíd közepére esik, amelyen épp most akartatok átkelni, hogy visszajussatok a táborhoz. Rémülten bámultok a fadeszékákon tátongó lyukra. Most mi lesz? A visszavezető út lezárva és hamarosan besötétedik...

Ahhoz hogy sötétedés előtt elérjete a biztonságos kunyhóhoz a folyó másik oldalán, feltétlenül be kell foltznod a lyukat a hídon. Vajon sikerül megoldanod a rejtvényt és megjavítanod a hidat?

## Kezdődhet a játék:

most fogunk puzzle-özni! Rakd ki a 368 titokzatos puzzle-darabot egy képpé. A kis, négyszögletes darabokat félreteheted, már nincs rájuk szükséged. Csak technikai okokból vannak benne a zsákban és a rejtvényben nincs szerepük. Ha kész van a puzzle, akkor elkezdheted keresni a képen elrejtett rejtvényeket. Egy tipp – már biztosan észrevetted, hogy a csomagoláson lévő ábra különbözik a puzzle képétől. Nézd meg jobban ezeket a helyeket még egyszer, talán megfejthetsz belőlük valamit!

A puzzle-ön hat rejtvényt rejtettünk el, amelyek hat számra utalnak. Esetleg megtalálod ezeket a számokat más helyeken is a puzzle-ön? Itt is egy tipp: figyelj a szélső darabokra! Ha felfedezted a hat megoldásdarabot a szélén, próbáld meg ezeket összerakni. Meg tudod találni a kijáratot és bemenekülni a biztonságos kunyhóba?

## Jó szórakozást a kirakózáshoz!



Ha elakadnál és nem jutsz tovább, a következő tippek segíthetnek:

 [www.escape-puzzle-support.com](http://www.escape-puzzle-support.com)

**A VÉGSŐ MEGOLDÁS MEGTALÁLHATÓ A LEZÁRT  
BORÍTÉKBAN. NE NYISSÁTOK KI ELŐRE!**



## Expedícia do džungle

Senzácia – toto sú skutočne tie najkrajšie prázdniny, aké si len môžeš priať! Sprevádzaš svoju tetu na jej ceste brazílskou džungľou, kde skúma vzácne druhy zvierat. A čo všetko ste už v tých hlbokých lesoch objavili – nádhera! Videl si poletovať pestrofarebné papagáje, pozoroval divé jaguáre a sledoval mravce, ktorí dokážu rezať listy!

Po jednom takom dlhom dni v dažďovom pralese sa s tetou vraciate naspäť do vašej chaty. Krátko pred cieľom zrazu uslyšíte príšerné hlasité zapraskanie! Čo to bolo? Ale nie – jedna vetva z hustých vrcholcov stromov sa s veľkým krachom ulomila! Spadla priamo doprostred visutého mosta, ktorý ste práve chceli prejsť, aby ste sa dostali späť do tábora. Zdesene pozeráte na obrovskú diery v drevených doskách. Čo teraz? Cesta späť je uzavretá a čoskoro sa začne stmievať...

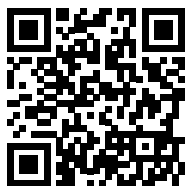
Aby ste sa do bezpečnej chaty na druhom brehu rieky dostali ešte pred zotmením, musíš tú diery v moste bezpodmienečne opraviť. Dokážeš vyriešiť hádanky a opraviť most?

## Nuž, pod'me na vec:

Najprv je na rade puzzle! Zo všetkých 368 tajomných dielikov puzzle zlož obrázok. Malé pravouhlé dieliky môžeš odložiť stranou, nebudeš ich potrebovať. Vo vrecku sú len z technických dôvodov a pre ľúštenie hádaniek nie sú dôležité.

Až budeš mať puzzle zložené, môžeš začať hľadať hádanky, ktoré sú v obrázku puzzle ukryté. Tip pre teba – určite si už zistil, že sa obrázok puzzle líši od obrázku na krabici. Pozorne si ešte raz pozri tieto miesta na puzzle – že by ti pomohli pri riešení? V puzzle je ukrytých šesť hádaniek, ktoré odkazujú na šesť čísiel. Dokážeš tieto čísla nájsť aj na iných miestach puzzle? A máme tu pre teba aj ďalší tip: Všimaj si dielikov na okraji puzzle! Až tých šesť dielikov s riešením nájdeš, skús ich znovu poskladať. Dokážeš nájsť EXIT a zachrániť sa v bezpečnej chate?

**Bav sa dobre pri lúštení!**



Ak by si pri riešení nevedel, ako ďalej,  
pomôžu ti tieto tipy:

[www.escape-puzzle-support.com](http://www.escape-puzzle-support.com)

VÝSLEDNÉ RIEŠENIE SA NACHÁDZA V  
ZALEPENEJ OBÁLKE! VOPRED NEOTVÁRAŤ!

**Ravensburger**